

---

Jour de séance 36

le mardi 8 juin 2021

13 h

Prière.

Conformément à la motion 60, certains parlementaires participent aux délibérations de la Chambre de façon virtuelle.

Après les questions orales, l'hon. M. Savoie invoque le Règlement ; il soutient que M. Coon a tenu des propos non parlementaires à l'endroit du premier ministre. Le président de la Chambre statue que le rappel au Règlement est bien fondé et rappelle aux parlementaires d'être respectueux.

L'hon. M. Savoie invoque le Règlement ; il soutient que M. Coon a délibérément induit la Chambre en erreur. Le président statue que le rappel au Règlement n'est pas bien fondé et demande que l'hon. M. Savoie retire l'expression « induire en erreur » ; le député obtempère.

M. K. Chiasson (Tracadie-Sheila) dépose sur le bureau de la Chambre une pétition exhortant le gouvernement à restaurer les ponts de Haut-Rivière-du-Portage et de Rivière-du-Portage. (Pétition 13.)

M. Coon (Fredericton-Sud) dépose sur le bureau de la Chambre une pétition à l'appui de l'interdiction de l'épandage de glyphosate dans la gestion des forêts de la Couronne. (Pétition 14.)

M. Turner, du Comité permanent de la politique économique, présente le onzième rapport du comité pour la session, dont voici le texte :

le 8 juin 2021

Assemblée législative du Nouveau-Brunswick

Monsieur le président,

Le Comité permanent de la politique économique demande à présenter son onzième rapport.

Le comité se réunit le 4 juin et étudie les projets de loi suivants, qu'il approuve sans amendement :

- 55, *Loi modifiant la Loi sur les ventes de tabac et de cigarettes électroniques ;*
- 56, *Loi modifiant la Loi sur le consentement des mineurs aux traitements médicaux ;*
- 63, *Loi modifiant la Loi sur les ventes de tabac et de cigarettes électroniques.*

---

Le comité étudie aussi le projet de loi 42, *Loi modifiant diverses dispositions législatives*, et accomplit une partie du travail à son sujet.

Le comité demande à présenter un autre rapport.

Le président du comité,  
(signature)  
Greg Turner, député

Le président de la Chambre, conformément à l'article 78.1 du Règlement, met aux voix la motion d'adoption du rapport, dont la Chambre est réputée être saisie ; la motion est adoptée.

---

Est déposé et lu une première fois le projet de loi d'intérêt privé suivant :

par M<sup>me</sup> Anderson-Mason, c.r. :  
64, *Loi modifiant la Loi concernant la podiatrie* ;

Il est ordonné que ce projet de loi soit renvoyé au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé.

---

L'hon. M. Savoie, leader parlementaire du gouvernement, annonce que l'intention du gouvernement est que la troisième lecture des projets de loi 48, 51 et 53 soit appelée.

---

Est lu une troisième fois le projet de loi suivant :

48, *Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu du Nouveau-Brunswick*.

Il est ordonné que ce projet de loi soit adopté.

---

À l'appel de la troisième lecture du projet de loi 51, *Loi concernant les systèmes de saisie d'images*, il s'élève un débat.

Le débat se termine. La motion portant que le projet de loi 51 soit maintenant lu une troisième fois, mise aux voix, est adoptée par le vote nominal suivant :

## POUR : 28

l'hon. M. Holder	l'hon. M <sup>me</sup> Dunn	M. Hogan
l'hon. M. Savoie	l'hon. M. Cardy	M. Stewart
l'hon. M. Steeves	l'hon. M <sup>me</sup> Scott-Wallace	M. Ames
l'hon. M <sup>me</sup> Shephard	l'hon. M. Allain	M. Carr
l'hon. M. Flemming	l'hon. M <sup>me</sup> Johnson	M. Turner
l'hon. M. Fitch	M. Wetmore	M. Coon
l'hon. M <sup>me</sup> M. Wilson	M <sup>me</sup> S. Wilson	M. Austin
l'hon. M. Crossman	M <sup>me</sup> Bockus	M <sup>me</sup> Conroy
l'hon. M. Holland	M. Cullins	
l'hon. M <sup>me</sup> Green	M <sup>me</sup> Anderson-Mason	

## CONTRE : 16

M. Arseneault	M. LeBlanc	M. Guitard
M <sup>me</sup> Thériault	M. K. Chiasson	M. Gauvin
M. Melanson	M. Bourque	M. Mallet
M. McKee	M. LePage	M. Arseneau
M <sup>me</sup> Landry	M. D'Amours	
M <sup>me</sup> Harris	M. Legacy	

Le projet de loi 51, *Loi concernant les systèmes de saisie d'images*, est en conséquence lu une troisième fois et adopté.

À l'appel de la troisième lecture du projet de loi 53, *Loi concernant la Loi sur la police*, il s'élève un débat.

Le débat se termine. La motion portant que le projet de loi 53 soit maintenant lu une troisième fois, mise aux voix, est adoptée par le vote nominal suivant :

## POUR : 26

l'hon. M. Holder	l'hon. M <sup>me</sup> Green	M. Cullins
l'hon. M. Savoie	l'hon. M <sup>me</sup> Dunn	M <sup>me</sup> Anderson-Mason
l'hon. M. Steeves	l'hon. M. Cardy	M. Hogan
l'hon. M <sup>me</sup> Shephard	l'hon. M <sup>me</sup> Scott-Wallace	M. Stewart
l'hon. M. Flemming	l'hon. M. Allain	M. Ames
l'hon. M. Fitch	l'hon. M <sup>me</sup> Johnson	M. Carr
l'hon. M <sup>me</sup> M. Wilson	M. Wetmore	M. Turner
l'hon. M. Crossman	M <sup>me</sup> S. Wilson	M <sup>me</sup> Conroy
l'hon. M. Holland	M <sup>me</sup> Bockus	

---

CONTRE : 18

M. Arseneault	M. Coon	M. Legacy
M <sup>me</sup> Thériault	M. LeBlanc	M. Guitard
M. Melanson	M. K. Chiasson	M. Gauvin
M. McKee	M. Bourque	M. Mallet
M <sup>me</sup> Landry	M. LePage	M. Landry
M <sup>me</sup> Harris	M. D'Amours	M. Arseneau

Le projet de loi 53, *Loi concernant la Loi sur la police*, est en conséquence lu une troisième fois et adopté.

---

La séance est levée à 15 h 12.